

# Weissgauff

## Стиральная машина

### Weissgauff WM 4927 DC Inverter

## Руководство по эксплуатации

**Перед использованием, внимательно прочтите и изучите данное руководство.  
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством**

## Оглавление

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Меры предосторожности .....</b>          | <b>3</b>  |
| Меры предосторожности .....                 | 3         |
| <b>Установка.....</b>                       | <b>7</b>  |
| Описание стиральной машины .....            | 7         |
| Установка .....                             | 7         |
| <b>Управление .....</b>                     | <b>10</b> |
| Быстрый старт.....                          | 10        |
| Перед стиркой.....                          | 11        |
| Дозатор моющего средства .....              | 12        |
| Панель управления.....                      | 13        |
| Основные функции .....                      | 14        |
| Прочие функции .....                        | 15        |
| Программы .....                             | 16        |
| <b>Техническое обслуживание и уход.....</b> | <b>19</b> |
| Очистка и уход.....                         | 19        |
| Поиск и устранение неисправностей .....     | 21        |
| Технические характеристики .....            | 23        |

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### ▪ Инструкция по технике безопасности

Для Вашей безопасности соблюдайте меры предосторожности, указанные в данной инструкции, чтобы свести к минимуму риск возгорания или взрыва, поражения электрическим током или повреждения имущества, получения травм или гибели людей.

### Обозначения:

#### ⚠ Предостережение!

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или серьезным травмам, если не следовать инструкции по безопасности.

#### ❗ Внимание!

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к лёгким травмам и незначительной угрозе здоровью, если не следовать инструкции по безопасности.

#### ↳ Примечание!

Эта комбинация символа и сигнального слова указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к лёгким и незначительным повреждениям имущества, если не следовать инструкции по безопасности.

### Предостережение!

#### Поражение электрическим током!

- Во избежание опасных ситуаций, поврежденный шнур питания подлежит замене. Для замены обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.
- Перед выполнением технического обслуживания отключите устройство от сети.
- Всегда отключайте стиральную машину от сети и выключайте водоснабжение после использования. Максимальное давление воды на входе измеряется в паскалях (Па). Минимальное давление воды на входе измеряется в паскалях (Па).
- Для обеспечения безопасности, шнур питания должен быть заземлен. Проверьте внимательно и убедитесь, что шнур питания правильно и надежно заземлен.
- Убедитесь, что водопровод и электрический шнур подключены квалифицированными специалистами с соблюдением требований безопасности.

#### Опасность для детей!

- Данное устройство не может использоваться детьми до 8 лет, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями, кроме случаев, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно

эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством.

- Дети младше 3 лет должны находиться под наблюдением. Убедитесь, что они не используют прибор для игр.
- Животные и дети могут залезть в стиральную машину. По этой причине проверяйте барабан стиральной машины перед каждым использованием.
- Перед использованием удалите всю упаковку и транспортировочные болты, расположенные в задней части стиральной машины. В противном случае, может быть нанесен серьезный ущерб прибору.

## **Опасность взрыва!**

- Не стирайте и не сушите изделия, которые были очищены, промыты или пропитаны горючими или взрывчатыми веществами, такими как воск, масло, краска, бензин, средства для обезжиривания, растворители, керосин и т.д.). Это может привести к пожару или взрыву. Такое бельё предварительно следует тщательно выполоскать вручную.
- Не используйте машину, если для очистки белья использовались промышленные химикаты.
- Отработанный воздух не должен выпускаться в вентиляцию, предназначенную для отвода паров приборов, работающих на газе или других видах топлива.
- Если бельё имеет чрезмерно сильные загрязнения, проведите ручную стирку перед тем как загружать его в машину.

## **⚠️ Внимание!**

### **Установка продукта!**

- Данная стиральная машина предназначена только для домашнего использования.
- Данная стиральная машина не предназначена для встраивания.
- Посторонние предметы не должны мешать открытию люка стиральной машины.
- Нельзя устанавливать стиральную машину в ванную комнату, либо в любую другую комнату с высокой влажностью, а также в помещение с горючими и взрывчатыми веществами.
- Стиральная машина с одним разъемом для подведения воды должна подключаться к холодной воде.
- Подключать вилку следует только после установки стиральной машины на место.
- Стиральная машина не должна устанавливаться в помещении с запирающим устройством на двери, с той же стороны, что и стиральная машина.
- Перед использованием удалите всю упаковку и транспортировочные болты, расположенные в задней части стиральной машины. В противном случае, может быть нанесен серьезный ущерб прибору.

## **Риск повреждения стиральной машины!**

- Стиральная машина предназначена только для домашнего использования и только для текстиля, пригодного для машинной стирки и сушки.
- Запрещается залезать на стиральную машину или сидеть на ней.
- Не прислоняйтесь к дверце стиральной машины.
- Будьте осторожны при перевозке стиральной машины:
  1. Повторная установка транспортировочных болтов должна производиться только квалифицированным специалистом.
  2. Перед перемещением стиральной машины слейте воду, скапливающуюся в процессе работы в шлангах и фильтрах.
  3. Перемещайте стиральную машину аккуратно. Дверца стиральной машины при транспортировке или перемещениях должна быть закрыта.
- Пожалуйста, не закрывайте дверь с чрезмерным усилием, если дверь закрывается с усилием проверьте не мешает ли этому загруженная одежда.
- Запрещается стирать ковры и аналогичные им изделия.

## **Эксплуатация стиральной машины!**

- Перед первым использованием необходимо провести полный цикл стирки без белья, поместив в барабан несколько фрагментов сухой чистой ткани.
- Запрещаются к использованию легковоспламеняющиеся, взрывоопасные и токсичные вещества. Бензин и алкоголь запрещено использовать в качестве моющих средств. Пожалуйста, выбирайте моющие средства, подходящие для данной стиральной машины.
- Не допускайте попадания внутрь машины посторонних предметов. Необходимо обязательно опорожнить карманы, застегнуть молнии и пуговицы. Острые и жесткие предметы (монеты, брошки, гвозди, винты или камни и т.д.) могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Перед тем как открыть дверцу, убедитесь, что стиральная машина закончила сливать воду. Не пытайтесь открыть дверцу, если Вы видите, что уровень воды находится выше нижней границы люка.
- Во время стирки раствор моющего средства сильно нагревается. В случае контакта с нагретым раствором моющего средства существует риск получения ожога.
- Не добавляйте воду самостоятельно в ходе работы стиральной машины.
- После того как стиральная машина завершила цикл стирки, подождите 2 минуты перед тем, как открывать дверь.
- Необходимо обеспечить вентиляцию, чтобы избежать обратного потока газов в случае, если в помещении располагаются приборы, перерабатывающие другие виды топлива, включая открытый огонь.
- Если белье для стирки было загрязнено растительным маслом или продуктами для ухода за волосами, то перед этим следует обработать его в горячей воде с дополнительными моющими средствами, это уменьшит опасность, но не устранит ее.

- Белье, которое было загрязнено такими веществами, как масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, средства для удаления пятен, скипидар, воски и средства для удаления воска, должно быть предварительно промыто в горячей воде с дополнительным моющим средством, перед стиркой в приборе.
- Такие предметы, как поролон (латексная пена), шапочки для душа, водонепроницаемые текстильные изделия, изделия с резиновой подложкой и одежда или подушки, оснащенные вставками из поролона, не должны стираться в машине.
- Кондиционеры для белья и аналогичные им изделия должны использоваться в соответствии с инструкциями.
- Данная стиральная машина имеет функцию дозагрузки белья. Учитите, что может потребоваться 15 и более секунд для полной остановки барабана и слива воды.

## Утилизация

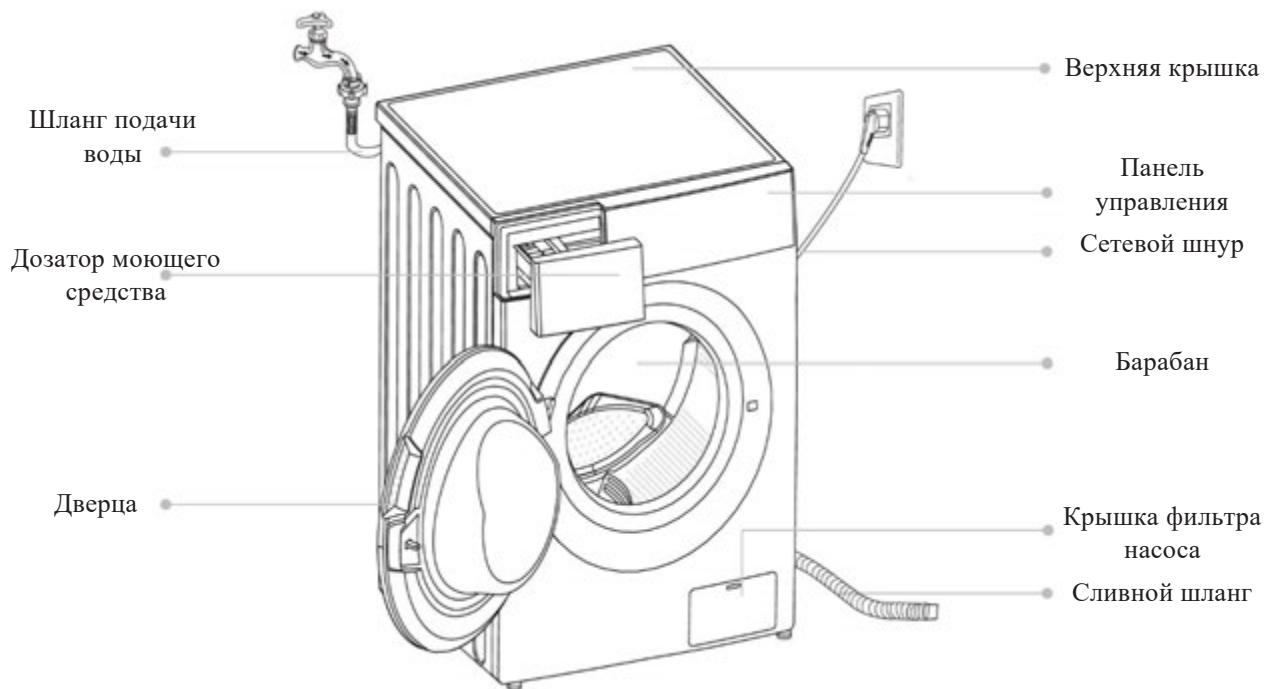


Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования.

Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, следующей из неправильного обращения с прибором. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

## УСТАНОВКА

### ▪ Описание стиральной машины



### ⚠ Примечание!

Изображение приведено только для справочной информации, и может отличаться от реальной модели устройства.



### ▪ Установка

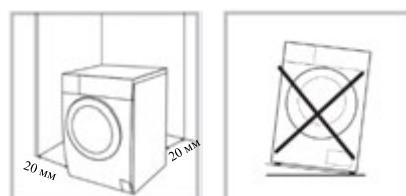
#### Место установки

### ⚠ Предостережение!

- Убедитесь в том, что место достаточно ровное.
- Убедитесь, что прибор не стоит на шнуре питания.

Требования к месту установки стиральной машины:

1. Жесткая, сухая и ровная поверхность.
2. Отсутствие попадания прямого солнечного света.
3. Достаточные условия вентиляции.
4. Температура в помещении выше 0 °C.
5. Поблизости нет взрывоопасных и горючих материалов.



## Распаковка стиральной машины

- Упаковочный материал (включая пленку и картон) может быть опасен для детей.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Это может быть опасно для жизни.



1. Снимите картонную коробку и пенополистирол.
2. Поднимите стиральную машину и вытащите дно упаковки. Убедитесь, что маленький треугольник пенопласта был удален вместе с дном. Если этого не произошло, то наклоните прибор на одну из боковых сторон, а затем удалите небольшую пенопластовую вставку из нижней части блока вручную.
3. Снимите ленту, соединяющую шнур питания и сливной шланг.
4. Вытащите шланг стиральной машины из барабана.
5. Снимите транспортировочные болты.

## Снятие транспортировочных болтов

### ⚠ Предостережение!

- Перед использованием изделия, Вам необходимо предварительно снять транспортировочные болты.
- Если Вы захотите переместить стиральную машину, Вам понадобятся данные болты, поэтому убедитесь, что Вы храните их в надежном месте.

Для снятия болтов выполните следующие действия:

1. Ослабьте 4 болта гаечным ключом и снимите их.
2. Вставьте в отверстия специальные заглушки, идущие в комплекте вместе со стиральной машиной.



## Установка уровня стиральной машины

### ⚠ Предостережение!

- Гайки на всех четырех ножках должны быть плотно прикручены к стиральной машине.

1. Проверьте, прикреплены ли ножки к прибору. Если нет, пожалуйста, сперва установите их на стиральную машину.
2. Ослабьте гайку, поворачивая при этом ножку, пока она не достигнет нужного уровня.
3. Отрегулируйте ножки и зафиксируйте их гаечным ключом, после чего убедитесь, что машина стоит надежно и устойчиво.



## Подключение к трубопроводу

### ⚠ Предостережение!

- Чтобы предотвратить утечку воды или повреждение шланга, следуйте инструкциям в этом разделе!
- Не перегибайте, не сдавливайте, не повреждайте, не модифицируйте и не отсоединяйте шланг подачи воды.
- Для моделей, оснащенных клапаном для подведения горячей воды (опционально), проведите подключение к водопроводному крану с горячей водой. Потребление энергии при этом автоматически уменьшится.

Подключите шланг подачи воды, как это указано на рисунке. Существует два способа подключения шланга.

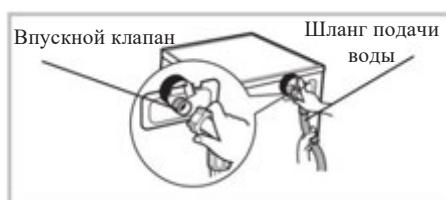
#### 1. Соединение между обычным краном и шлангом.



#### 2. Соединение между поворотным краном и шлангом.



Подключите другой конец трубы к впускному клапану на задней стороне изделия и плотно затяните крепление по часовой стрелке.

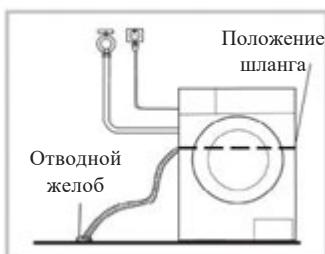


**Сливной шланг****⚠ Предостережение!**

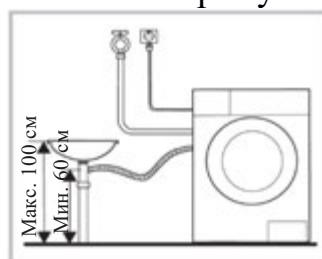
- Не перегибайте и не сдавливайте шланг.
- Правильно установите шланг, иначе его повреждение может привести к утечке воды.

Существует два способа подключения сливного шланга:

1. Поместите в отводной желоб.



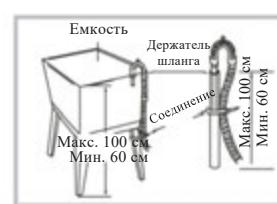
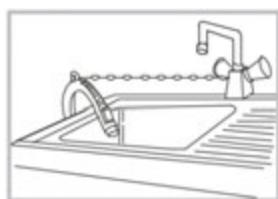
2. Подключите напрямую к трубе.



Убедитесь, что сливной шланг верно закреплен на задней стенке стиральной машины на высоте не менее 60 см. Это необходимо для предотвращения преждевременного слива воды в процессе стирки. Дополнительно, Вы можете установить на слив из стиральной машины обратный клапан (приобретается отдельно).

**⚠ Примечание!**

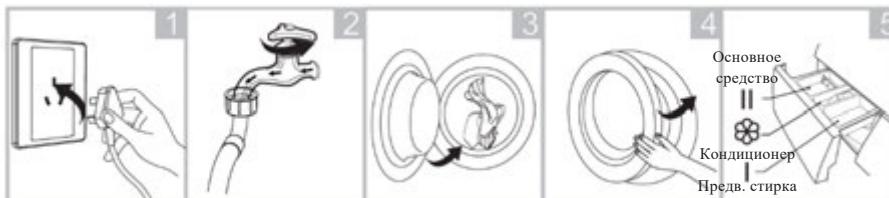
Если в стиральной машине имеется держатель для сливного шланга (оциально), пожалуйста, используйте его следующим образом:



- Закрепите сливной шланг веревкой.
- Если сливной шланг слишком длинный, не прячьте его в стиральной машине, это вызовет дополнительные шумы.

**УПРАВЛЕНИЕ****Быстрый старт****❗ Внимание!**

- Перед стиркой убедитесь, что стиральная машина установлена правильно. Перед первым использованием необходимо провести полный цикл стирки без белья, поместив в барабан несколько фрагментов сухой чистой ткани.

**1. Перед стиркой**

Вставьте сетевой кабель в розетку

Откройте кран

Загрузите белье

Закройте дверцу

Добавьте средство для стирки

**⚠ Примечание!**

- Моющее средство необходимо добавлять в отсек I только в том случае, если Вы выбрали функцию предварительной стирки.

## 2. Стирка



### ⚠ Примечание!

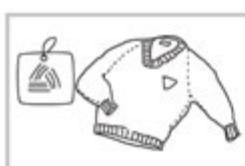
1. Если Вы выбрали значение по умолчанию, шаг 2 можно пропустить.
2. Таблица функциональных кнопок предназначена только для справки.

## 3. После стирки

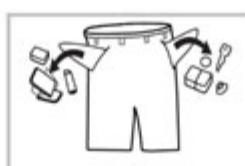
Когда стиральная машина завершит цикл, прозвучит соответствующий сигнал, либо на дисплее появится надпись об окончании работы.

### Перед каждой стиркой

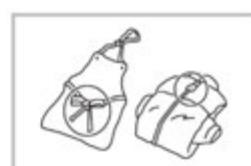
- Температура помещения, в котором находится стиральная машина, должна быть в диапазоне 0-40°C. Если прибор используется при температуре 0°C, впускной клапан и система слива могут быть повреждены. Если машина находится при температуре 0 °C или ниже, ее нужно перенести в помещение с подходящей температурой, чтобы защитить шланги и клапан от замерзания.
- Перед запуском стиральной машины проверьте этикетки на одежде и рекомендации по стирке. Используйте моющее средство с малым уровнем образования пены, подходящее для данной стиральной машины.



Проверьте бирки



Выньте все из карманов



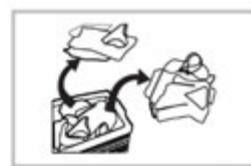
Застегните замки, и завяжите шнурки



Положите мелкие вещи в отдельный мешок



Выверните наизнанку изделия с длинным ворсом



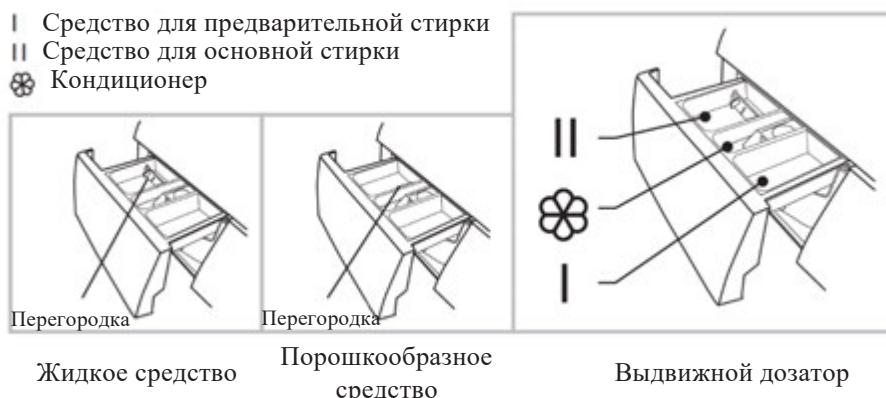
Сортируйте вещи в зависимости от материала

### ⚠ Предостережение!

- При стирке одного предмета одежды можно легко вызвать смещение центра тяжести, а также шум вследствие возникновения дисбаланса. Поэтому предлагаем добавить еще одну или две вещи, подходящие для стирки, чтобы можно было плавно выровнять нагрузку в процессе работы.

- Не стирайте одежду, на которой есть пятна от керосина, бензина, спирта и других легковоспламеняющихся веществ.

### Дозатор моющего средства



### ⚠ Внимание!

- Моющее средство необходимо добавлять в отсек «I» только в случае выбора функции предварительной стирки.

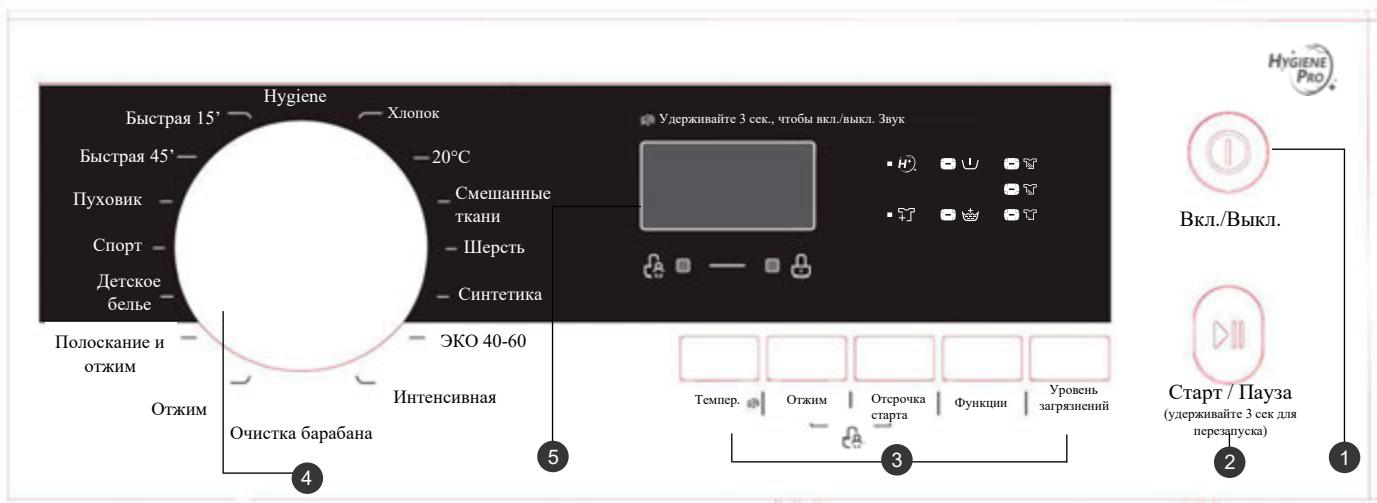
| Программа       | I | II | ⊗ | Программа          | I | II | ⊗ |
|-----------------|---|----|---|--------------------|---|----|---|
| Hygiene         | ● | ○  |   | Очистка барабана   | ● | ○  |   |
| Хлопок          | ○ | ●  | ○ | Отжим              |   |    |   |
| 20°C            | ● | ○  |   | Полоскание и отжим |   |    | ○ |
| Смешанные ткани | ○ | ●  | ○ | Детское белье      | ○ | ●  | ○ |
| Шерсть          | ● | ○  |   | Спорт              | ○ | ●  | ○ |
| Синтетика       | ○ | ●  | ○ | Пуховик            | ○ | ●  | ○ |
| ЭКО 40-60       | ● | ○  |   | Быстрая 45'        | ○ | ●  | ○ |
| Интенсивная     | ● | ○  |   | Быстрая 15'        |   | ●  | ○ |

● Обязательно ○ По выбору

### ⚠ Примечание!

- Если Вы используете концентрированное моющее средство или средство, обладающее высокой вязкостью, то перед тем, как их вылить в лоток для моющих средств, рекомендуется использовать некоторое количество воды для того, чтобы их разбавить и предотвратить блокировку впускного отверстия моющего средства при наполнении водой.
- Пожалуйста, выбирайте подходящий тип моющего средства в соответствии с различной температурой стирки, чтобы получить лучший результат при меньшем потреблении воды и энергии.

## Панель управления



### 1 Вкл./Выкл.

Включение и выключение устройства.

### 3 Функции

Позволяет выбрать дополнительные функции.

### 5 Дисплей

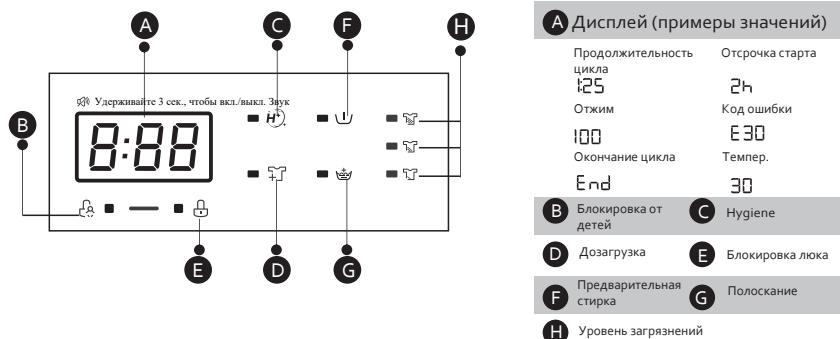
На дисплее отображаются параметры настройки, время до завершения стирки, параметры и сообщения о состоянии. Дисплей будет оставаться включенным в течение всего цикла.

### 2 Старт / Пауза

При нажатии на кнопку запускает или останавливает цикл стирки.

### 4 Программы

Выставляется в зависимости от типа белья.



## Основные функции

### Предварительная стирка

Предварительная стирка

Эта функция поможет получить дополнительную очистку перед стиркой и поднимет мелкие частицы загрязнения на поверхность. Вы должны положить моющее средство в отсек (I), если выбрали этот режим.

Полоскание

### Полоскание

Эта функция добавит еще один этап полоскания к программе после ее выбора.

### Отсрочка старта

1. Выберете программу стирки.
2. Нажмите кнопку «Отсрочка старта» для выбора времени отсроченного запуска (0-24 часа).
3. Нажмите «Старт/Пауза» для запуска.



### Функция отмены отсроченного старта:

Удерживайте кнопку «Отсрочка старта» до тех пор, пока на дисплее не отобразится «0Н». Это следует проделать до запуска программы. Если программа уже запущена, следует остановить программу для внесения новых параметров.

Уровень загрязнений

### Уровень загрязнений

Продолжительность стирки изменится при выборе данной функции

### ⚠ Внимание!

При отключении питания во время работы стиральной машины, специальная память сохраняет исполняемую программу. Когда питание возобновится, программа будет продолжена.

| Программа       | Функции                             |                                     |                                     |                                     | Программа          | Функции                             |                                     |                                     |                                     |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
|                 | Отсрочка старта                     | Дополнительное полоскание           | Предварительная стирка              | Hygiene                             |                    | Отсрочка старта                     | Дополнительное полоскание           | Предварительная стирка              | Hygiene                             |
| Hygiene         | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | Oчистка барабана   | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |
| Хлопок          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | Отжим              | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |
| 20°C            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> | Полоскание и отжим | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Смешанные ткани | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Детское белье      | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Шерсть          | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     | Спорт              | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Синтетика       | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Пуховик            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |
| ЭКО 40-60       | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | Быстрая 45'        | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |
| Интенсивная     | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     | Быстрая 15'        | <input checked="" type="checkbox"/> |                                     |                                     |                                     |

По выбору

## Прочие функции



Блокировка от детей

Необходима для защиты от вмешательства детей



Выбор программы



Старт/Пауза



Отжим



Отсрочка старта

Удерживайте «Отжим» и «Отсрочка старта» в течении 3 сек, до появления сигнала.

### ① Внимание!

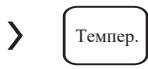
- При активации этой функции включается индикатор «Блокировки от детей»
- При нажатии других кнопок индикатор блокировки от детей мигает в течение 3 с.
- «Блокировка от детей» блокирует все кнопки, кроме кнопки «Вкл./Выкл.» и «Блокировка от детей».



Отключение звуковых сигналов



Выбор программы



Темпер.

Удерживайте «Темпер.» в течении 3 сек, чтобы выключить звук

### ① Внимание!

- При выборе данной функции звуковые сигналы стиральной машины будут отключены.

Hygiene+

- При выборе данной функции (только для программ 20°C, Детское белье, Синтетика, Спорт, Полоскание и отжим) на панели загорается индикатор Н+, и количество воды при стирке и полоскании для данных режимов будет увеличено.

Temper.

**Температура**

Нажмите кнопку для выбора температуры (Холодная, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C).

Отжим

Нажмите кнопку для выбора частоты оборотов отжима 1400: 0-400-600-800-1000-1200-1400

| Программа       | Отжим по умолчанию<br>(об./мин.) | Программа          | Отжим по умолчанию<br>(об./мин.) |
|-----------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------------|
|                 | 1400                             |                    | 1400                             |
| Hygiene         | 800                              | Очистка барабана   | —                                |
| Хлопок          | 1400                             | Отжим              | 1000                             |
| 20°C            | 1000                             | Полоскание и отжим | 1000                             |
| Смешанные ткани | 800                              | Детское белье      | 800                              |
| Шерсть          | 600                              | Спорт              | 800                              |
| Синтетика       | 1200                             | Пуховик            | 1000                             |
| ЭКО 40-60       | 1400                             | Быстрая 45'        | 800                              |
| Интенсивная     | 800                              | Быстрая 15'        | 800                              |

**Программы**

Программа подбирается в зависимости от типа белья

|                 |  |
|-----------------|--|
| Хлопок          | Износостойкий текстиль, термостойкий текстиль из хлопка или аналогичные ткани.                                   |
| ЭКО 40-60       | Стирка при 40-60°C   |
| Синтетика       | Не требующие особого ухода текстильные изделия из синтетики или меланжевых тканей.                               |
| Детское белье   | Детское белье, с усиленным полосканием, для защиты детской кожи.   |
| Быстрая 45'     | Быстрая стирка для одежды легкой степени загрязнения.  |
| Смешанные ткани | Различное белье из хлопковых и синтетических тканей. Подходит для белья с легкой степенью загрязнения без пятен. |
| Быстрая 15'     | Очень быстрая программа, для слабозагрязненного белья или малой загрузки.  |
| Спорт           | Специальная программа для стирки спортивной одежды.  |

|                    |   |
|--------------------|---|
| Пуховик            | Специальная программа для стирки пуховиков.   |
| 20°C               | Стирка при 20°C   |
| Шерсть             | Особенно мягкая программа мытья для предотвращения усадки шерстяных изделий, с длительными паузами (с замачиванием изделия в моющем средстве).  |
| Отжим              | Отдельная программа отжима. Моющий раствор или вода для полоскания сливаются до начала отжима.  |
| Полоскание и отжим | Отдельный цикл полоскания с последующим циклом отжима, подходит для текстильных изделий, не требующих особых настроек стирки.   |
| Hygiene            | Стирка при 70°C для достижения эффекта стерилизации. Рекомендуется загрузка не более 5 кг.  |
| Очистка барабана   | Эта программа применяется для очистки барабана и систем слива стиральной машины. При ней используется высокотемпературная стерилизация на 90°C. Настоятельно рекомендуется добавить специальное средство для стиральной машины, для достижения лучшего эффекта. |
| Интенсивная        | Программа с увеличенным временем стирки для достижения лучшего результата.  |

| Программа          | Загрузка (кг) | Темпер.(°C)  | Время по умолчанию |
|--------------------|---------------|--------------|--------------------|
|                    | 7.0           | По умолчанию | 7.0                |
| Hygiene            | 5.0           | 70           | 2:27               |
| Хлопок             | 7.0           | 40           | 3:39               |
| 20°C               | 3.5           | 20           | 1:11               |
| Смешанные ткани    | 7.0           | 40           | 1:30               |
| Шерсть             | 2.0           | 40           | 1:07               |
| Синтетика          | 3.5           | 40           | 3:28               |
| ЭКО 40-60          | 7.0           | --           | 3:13               |
| Интенсивная        | 7.0           | 40           | 3:48               |
| Очистка барабана   | –             | 90           | 1:18               |
| Отжим              | 7.0           | --           | 0:12               |
| Полоскание и отжим | 7.0           | --           | 0:30               |
| Детское белье      | 7.0           | 60           | 1:53               |
| Спорт              | 3.5           | 40           | 1:16               |
| Пуховик            | 3.5           | 40           | 1:48               |
| Быстрая 45'        | 2.0           | 40           | 0:45               |
| Быстрая 15'        | 2.0           | Холодная     | 0:15               |

### ⚠ Примечание!

Параметры в этой таблице предназначены только для пользователя. Фактические параметры могут отличаться от параметров в вышеупомянутой таблице.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

### ▪ Очистка и уход

#### ⚠ Предостережение!

Перед тем, как начать техническое обслуживание стиральной машины, отсоедините её от системы подачи воды и закройте кран.



### Очистка

Надлежащее техническое обслуживание стиральной машины может увеличить срок ее службы. Поверхность машины можно очистить мягким раствором моющего средства. Если после уборки осталась влага, то используйте мягкую ткань, чтобы немедленно ее удалить. Не используйте при очистке острые или абразивные материалы.

#### ⚠ Примечание!

Кислота и ее разбавленные растворители, а также эквивалентные ей агрессивные вещества, запрещены к использованию (например, спирт).

### Очистка барабана

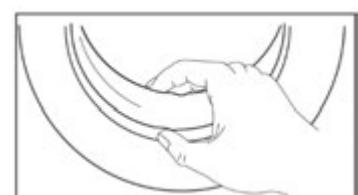
В случае, если по окончании стирки в барабане остались какие-либо загрязнения, их необходимо незамедлительно удалить в целях сохранения исправности работы устройства. Никогда не используйте стальные жесткие щетки, способные повредить барабан.

#### ⚠ Примечание!

Не помещайте белье в стиральную машину во время очистки барабана.

### Очистка резинового уплотнителя и стекла стиральной машины

Протирайте стекло и закрывайте дверцу люка после каждой стирки. Если не проводить тщательный уход и регулярную чистку люка, это может привести к накоплению мусора в запирающем механизме и вызвать утечку воды. Удалите все попадающие в прокладку монеты, кнопки и другие мелкие объекты.



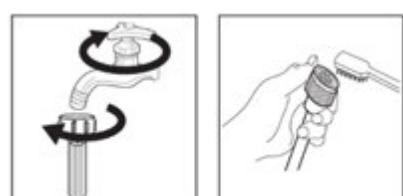
### Очистка фильтра

#### ⚠ Примечание!

Впускной фильтр необходимо регулярно очищать во избежание проблем с подачей воды.

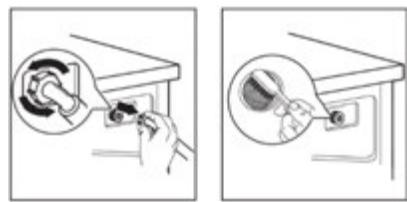
### Очистка фильтра в кране

1. Закройте кран.
2. Извлеките шланг подачи воды из крана.
3. Очистите фильтр.
4. Вновь подсоедините шланг подачи воды.



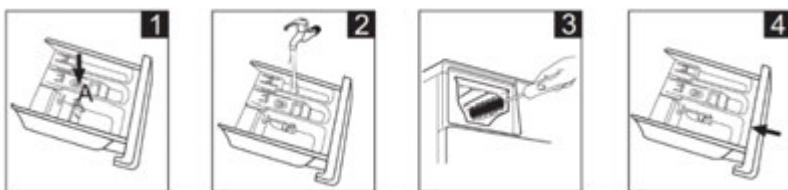
## Очистка фильтра в стиральной машине

1. Отвинтите входную трубу с задней стороны машины.
2. Вытяните фильтр при помощи длинных плоскогубцев и переустановите его после промывки.
3. Используйте для очистки фильтра щетку.



## Очистка дозатора моющего средства

1. Нажмите на изображение стрелки на крышке внутри дозатора.
2. Разблокируйте фиксатор и выньте крышку, после чего промойте все канавки водой.
3. Проведите чистку того места, где был установлен дозатор в стиральной машине.
4. После промывки, установите крышку на место и вставьте ящик в нужное положение.



### Примечание!

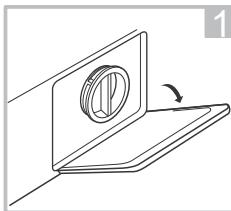
Не используйте спирт, растворители или агрессивные химические продукты для чистки машины.

## Очистка фильтра сливного насоса

### Предостережение!

**Будьте осторожны при взаимодействии с горячей водой!**

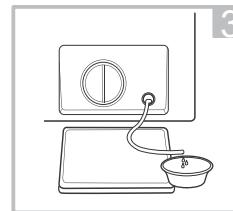
- Дайте раствору моющего средства остыть.
- Перед тем, как помыть стиральную машину, отсоедините электрическое питание, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Фильтр сливного насоса может улавливать нити и небольшие посторонние предметы во время стирки.
- Периодически очищайте фильтр, чтобы обеспечить нормальную работу стиральной машины.



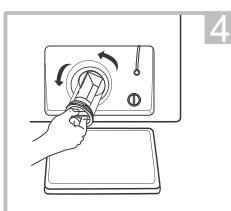
Откройте крышку.



Поверните блокиратор на 90 ° и вытащите аварийный сливной шланг.



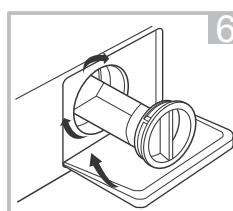
После того как вода выйдет, уберите сливной шланг.



Достаньте фильтр, повернув его



Очистите фильтр



Вставьте фильтр обратно и закройте его

## ⚠️ Внимание!

Убедитесь, что крышка клапана и аварийный сливной шланг правильно установлены, крышка должна быть вставлена соответственно отверстиям, иначе вода может протечь. На некоторых машинах нет аварийного дренажного шланга, поэтому шаг 2 и шаг 3 для таких моделей можно пропустить. Поверните нижнюю крышку, чтобы вода попала в нужное место. Когда прибор используется, то в зависимости от выбранной программы в нем может остаться горячая вода. Никогда не удаляйте крышку насоса во время цикла стирки, всегда подождите, пока устройство закончит цикл. При замене фильтра убедитесь, что он надежно установлен и зафиксирован.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если прибор не работает или останавливается во время работы, сначала попробуйте найти решение проблемы согласно таблице ниже. Если решение найти не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.

### Описание

### Причина

### Решение

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Стиральная машина не запускается</b>                | Дверь не закрыта надлежащим образом                               | Перезапустите машину после закрытия двери. Проверьте, не застряла ли в люке одежда. |
| <b>Дверь не открывается</b>                            | Работает система блокировки люка машины                           | Отключите питание, затем перезапустите машину                                       |
| <b>Утечка воды</b>                                     | Соединение между входом трубы или выпускным шлангом не герметично | Проверьте и закрепите водопроводные трубы. Очистите выпускной шланг                 |
| <b>Остатки моющего средства не вымываются из лотка</b> | Моющее средство обладает повышенной концентрацией или вязкостью   | Очистите и вытрите лоток.   |

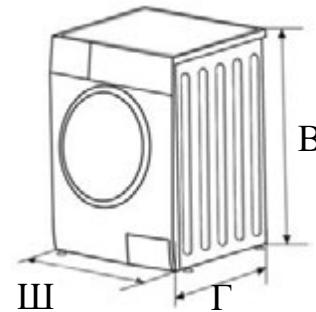
|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Индикатор и/или дисплей не светятся</b> | Отключено питание, Плата или проводка дисплея повреждены   | Проверьте, выключено ли питание и правильно ли подключена вилка  |
| <b>Аномальный шум</b>                      | Стиральная машина установлена на неровной поверхности.<br>Транспортировочные болты не были удалены | Убедитесь, что транспортировочные болты удалены<br>Проверьте, что прибор установлен на твердой и ровной поверхности                              |
| <b>Основные коды ошибок:</b>               |  |  |
| <b>E30</b>                                 | Дверь не была закрыта, должным образом   | Перезапустите после закрытия двери.<br>Проверьте, не застягала ли одежда в люке  |
| <b>E10</b>                                 | Во время стирки вода оказывается снаружи стиральной машины   | Убедитесь, что давление воды соответствует требуемому. Проверьте систему водопровода.<br>Проверьте, верно ли установлен фильтр впускного клапана |
| <b>E21</b>                                 | Слив происходит очень долго  | Проверьте, не заблокирован ли сливной шланг  |
| <b>E12</b>                                 | Переполнение стиральной машины водой   | Перезагрузите стиральную машину  |
| <b>EXX</b>                                 | Другие проблемы  | Сначала попробуйте перезапустить машину еще раз, затем позвоните в авторизованный сервисный центр Weissgauff                                     |

### ◆ Примечание!

После устранения причины, перезапустите прибор. Если проблема вновь возникает или дисплей отображает коды аварийных сигналов, обратитесь в авторизованный сервисный центр Weissgauff.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                           |                           |                      |           |                      |
|---------------------------|---------------------------|----------------------|-----------|----------------------|
| Источник питания          | 220-240 В~, 50 Гц         |                      |           |                      |
| Максимальный ток          | 10 А                      |                      |           |                      |
| Стандартное давление воды | 0,05 МПа ~1МПа            |                      |           |                      |
|                           |                           |                      |           |                      |
| Модель                    | Объем загрузки для стирки | Габариты (Ш x Г x В) | Вес Нетто | Номинальная мощность |
| WM 4927 DC Inverter       | 7 кг                      | 595*495*850          | 61 кг     | 2000 Вт              |



| Модель                                    | WM 4927<br>DC Inverter |                  |
|---|------------------------|------------------|
| Цвет                                      | Белый                  |                  |
| <b>Характеристики</b>                     |                        |                  |
| Номинальное напряжение                    | В                      | 220-240 В        |
| Номинальная частота                       | Гц                     | 50 Гц            |
| Максимальная загрузка для стирки          | кг                     | 7 кг             |
| Максимальная загрузка для отжима          | кг                     | 7 кг             |
| Мощность                                  | Вт                     | 2000 Вт          |
| Номинальный ток                           | А                      | 10 А             |
| Потребление мощности в режиме ожидания    | Вт                     | 1,0 Вт           |
| Потребление мощности в выключенном режиме | Вт                     | 0,5 Вт           |
| Обороты при отжиме                        | об/мин                 | 1400 об/мин      |
| Давление воды                             | МПа                    | 0.05 ~ 1 МПа     |
| Тип дисплея                               |                        | LED              |
| Цвет дисплея                              |                        | Оранжевый        |
| Блокировка двери                          |                        | Электромагнитная |
| Тип двигателя                             |                        | Инверторный      |
| Тип вилки                                 |                        | Евро             |
| Длина шнура питания                       | м                      | 1,5 м            |
| Длина впускного шланга                    | м                      | 1,0 м            |
| Длина сливного шланга                     | м                      | 1,6 м            |
| <b>Энергоэффективность</b>                |                        |                  |
| Класс энергоэффективности                 |                        | A+++             |
| Класс качества стирки                     |                        | A                |
| Класс качества отжима                     |                        | B                |
| Моющий коэффициент                        |                        | 1,04             |
| Коэффициент влажности                     |                        | 53%              |
| Потребление энергии в год                 | кВт·ч/год              | 155 кВт·ч/год    |

|   |                    |                 |
|---|--------------------|-----------------|
| Потребление энергии (Хлопок 60°C при полной загрузке)               | кВт·ч/цикл         | 0,75 кВт·ч/цикл |
| Потребление энергии (Хлопок 60°C при неполной загрузке)             | кВт·ч/цикл         | 0,70 кВт·ч/цикл |
| Потребление энергии (Хлопок 40°C при неполной загрузке)             | кВт·ч/цикл         | 0,57 кВт·ч/цикл |
| Потребление воды в год  | л/год              | 9900 л/год      |
| Потребление воды (Хлопок 60°C при полной загрузке)                  | л/цикл             | 50 л            |
| Потребление воды (Хлопок 60°C при неполной загрузке)                | л/цикл             | 41 л            |
| Потребление воды (Хлопок 40°C при неполной загрузке)                | л/цикл             | 41 л            |
| Средняя продолжительность цикла (Хлопок 60°C при полной загрузке)   | мин                | 280 мин         |
| Средняя продолжительность цикла (Хлопок 60°C при неполной загрузке) | мин                | 270 мин         |
| Средняя продолжительность цикла (Хлопок 40°C при неполной загрузке) | мин                | 270 мин         |
| Уровень шума при стирке   | дБ                 | 57 дБ           |
| Уровень шума при отжиме   | дБ                 | 79 дБ           |
| <b>Программы и режимы</b>   |                    |                 |
| Количество программ   |                    | 16              |
| Вращаемый селектор  | ЭКО 40-60          | да              |
|   | Хлопок             | да              |
|   | Смешанные ткани    | да              |
|   | Шерсть             | да              |
|   | Синтетика          | да              |
|   | 20°C               | да              |
|   | Пуховик            | да              |
|   | Очистка барабана   | да              |
|   | Отжим              | да              |
|   | Полоскание и отжим | да              |
|   | Детское белье      | да              |
|   | Спорт              | да              |
|   | Интенсивная        | да              |
|   | Быстрая 45'        | да              |
|   | Быстрая 15'        | да              |
|   | Hygiene            | да              |
| Клавиши функций   | Отсрочка старта    | 0-24            |
|   | Температура        | да              |

|                               |                           |                 |
|-------------------------------|---------------------------|-----------------|
| Функции                       | Отжим                     | да              |
|                               | Дополнительное полоскание | да              |
|                               | Уровень загрязнений       | да              |
|                               | Предварительная стирка    | да              |
|                               | Без звука                 | да              |
|                               | Память                    | да              |
|                               | Блокировка от детей       | да              |
|                               | Дозагрузка                | да              |
| Выбор скорости отжима         | 0-400-600-800-            |                 |
|                               | 1000-1200-1400            |                 |
| Выбор температуры             | Холодная - 20°C-          |                 |
|                               | 30°C-40°C-60°C-           |                 |
|                               | 90°C                      |                 |
| <b>Размеры</b>                |                           |                 |
| Объем барабана                | л                         | 45,5 л          |
| Диаметр барабана              | мм                        | 472 мм          |
| Диаметр двери                 | мм                        | 310 мм          |
| Внешний диаметр дверной рамки | мм                        | 480 мм          |
| Размеры нетто (ШxГxВ)         | мм                        | 595 × 495 × 850 |
| Размеры брутто (ШxГxВ)        | мм                        | 650 × 575 × 885 |
| Вес нетто                     | кг                        | 61 кг           |
| Вес брутто                    | кг                        | 65 кг           |

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства и технические характеристики модели, следуя политике непрерывного улучшения качества выпускаемой продукции. Приобретенная Вами модель может отличаться от описанной в тексте данного руководства.